



第五十七届会议

议程项目 132(a)

安全理事会第 687(1991)号决议引起的活动

经费的筹措：联合国伊拉克-科威特观察团

联合国伊拉克-科威特观察团 2003 年 7 月 1 日至
2004 年 6 月 30 日期间的预算

秘书长的报告

目录

	段次	页次
一. 任务和计划取得的成果	1-3	3
二. 所需资源	4	5
A. 财政资源		5
B. 人力资源		6
三. 差额分析	5-20	7
四. 有待大会采取的行动	21	10

摘要

本报告载列联合国伊拉克-科威特观察团 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间的预算，数额为 54 004 100 美元，其中包括已编入预算的 25 000 美元的实物自愿捐助。

该预算为 198 名军事观察员、909 支军事特遣队、71 名国际工作人员和 175 名国家工作人员的部署提供经费。

财政资源

(千美元。财政年度自 7 月 1 日开始，至 6 月 30 日结束)

支出类别	2001 年 7 月	2002 年 7 月	2003 年 7 月	差额	
	1 日至 2002 年 6 月 30 日 (支出)	1 日至 2003 年 6 月 30 日 (拨款)	1 日至 2004 年 6 月 30 日 (费用估计数)	数额	百分比
军事和警务人员	22 333.5	18 880.6	20 920.6	2 040.0	10.8
文职人员	13 608.7	15 736.8	15 169.5	(567.3)	(3.6)
业务费用	12 693.5	15 955.8	17 889.0	1 933.2	12.1
所需经费毛额	48 635.7	50 573.2	53 979.1	3 405.9	6.7
工作人员薪金税收入	1 861.5	2 227.9	2 055.8	(172.1)	(7.7)
所需经费净额	46 774.2	48 345.3	51 923.3	3 578.0	7.4
实物自愿捐助 (已编入预算) ^a	46.7	2 767.4	25.0	(2 742.4)	(99.1)
所需经费总额	48 682.4	53 340.6	54 004.1	663.5	1.2

^a 2002/03 年的拨款包括前几个期间已报告的非经常性实物自愿捐款。2003/04 年的费用估计数反映了经常性实物自愿捐助。

人力资源

人员类别	核定 (2002/03)	拨款 (2003/04)	净增减
军事观察员	195	198	3
军事特遣队	904	909	5
国际工作人员	67	71	4
国家工作人员	168	175	7

有待大会采取的行动见本报告第四节。

一. 任务和计划取得的成果

1. 联合国伊拉克-科威特观察团（伊科观察团）是安全理事会第 689（1991）号决议规定设立的，之后第 806（1993）号决议将其任务作了扩充。安全理事会主席在 2002 年 10 月 3 日给秘书长的信（S/2002/1109）中报告说，安理会已经审查了伊科观察团中止或继续开展业务问题及其作业方式，并赞同秘书长关于维持观察团的建议。安理会根据第 689（1991）号决议，还决定最迟在 2003 年 4 月 6 日再次审查这个问题。
2. 观察团的任务是协助安全理事会取得恢复科威特国和伊拉克共和国之间的和平与安全的总体目标。
3. 在这个总体目标内，观察团将在预算期间完成下文框架所示的相关主要产出，协助取得若干成绩。

部分 1: 军事

预期成绩	成果指标	产出
1.1 确保遵守已划定的科威特与伊拉克之间的国际边界	没有重大违反非军事区的情况发生 减少当事方的相互指控	1 552 日的部队陆地巡逻 2 088 时数的空中巡逻飞行 2 920 时数的海上船舶巡逻 清除 150 枚未爆炸的弹药 每天对沿海地区进行的雷达监测 在六个边界过境点每天进行安全检查 与当事方举行定期协商和联络会议 便利当事方之间的建立信任措施 促使归还科威特财产
外部因素: 伊拉克和科威特将继续合作支持观察团。没有严重限制伊科观察团人员行动自由的情况发生。		

部分 2: 支助

预期成绩	成果指标	产出
2.1 提高在向观察团提供支助方面的效率和成效	观察团团长和参谋长在调查中对提供的支助服务表示非常满意	管理 246 名文职人员 管理 1 107 名军事人员 对 25% 的建筑进行整修 运送部队、工作人员和货物（中型卡车）1 150 000 公里 在本年度中每天不间断地提供通讯/信息技术和供电 对特遣队所属装备进行两次检查 提供日常的医疗和保健服务 就防火安全程序对 800 名人员进行培训 管理 20 份合同 发出 500 份采购定单 对 8 架飞机进行检查 对 422 辆汽车进行保养 就实务、行政和技术问题对 32 名工作人员进行培训 进行 8 次部队轮调/遣返
外部因素: 当事方允许伊科观察团工作人员和供应商行动自由。供应商能按合同交付货物/提供服务。		

二. 所需资源

A. 财政资源

1. 总体资源

(千美元。财政年度自7月1日开始，至6月30日结束)

类别	支出	拨款	费用估计数	差额	
	(2001/02)	(2002/03)	(2003/04)	数额	百分比
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)/(2)
军事和警务人员					
军事观察员	6 852.8	3 558.6	6 213.6	2 655.0	74.6
军事特遣队	15 480.7	15 322.0	14 707.0	(615.0)	(4.0)
民警	-	-	-	-	-
建制警察部队	-	-	-	-	-
文职人员					
国际工作人员 ^a	6 703.4	8 092.1	8 047.5	(44.6)	(0.6)
国家工作人员 ^b	6 905.3	7 644.7	7 122.0	(522.7)	(6.8)
联合国志愿人员	-	-	-	-	-
业务费用					
一般临时助理人员	43.6	-	25.0	25.0	-
政府提供人员	-	-	-	-	-
文职选举观察员	-	-	-	-	-
顾问	-	-	-	-	-
公务旅行	137.8	122.2	196.6	74.4	60.9
设施和基础结构	2 840.5	4 023.6	4 611.4	587.8	14.6
陆运	3 232.0	4 547.0	4 481.0	(66.0)	(1.5)
空运	3 202.7	3 150.0	3 267.2	117.2	3.7
水运	32.0	40.2	40.2	-	-
通信	683.7	1 167.6	1 844.6	677.0	58.0
信息技术	416.4	669.8	1 230.5	560.7	83.7
医疗	42.4	39.0	44.6	5.6	14.4
特殊设备	17.3	47.2	-	(47.2)	(100.0)
杂项用品、服务和设备	2 045.1	2 149.2	2 147.9	(1.3)	(0.1)
速效项目	-	-	-	-	-
所需经费毛额	48 635.7	50 573.2	53 979.1	3 405.9	6.7
工作人员薪金税收入	1 861.5	2 227.9	2 055.8	(172.1)	(7.7)
所需经费净额	46 774.2	48 345.3	51 923.3	3 578.0	7.4
实物自愿捐助(已编入预算) ^c	46.7	2 767.4	25.0	(2 742.4)	(99.1)
所需经费总计	48 682.4	53 340.6	54 004.1	663.5	1.2

^a 2003/04年和2002/03年的数额包括5%的出缺率。

^b 与2002/03年适用的5%的出缺率相比，2003/04年的数额包括0%的出缺率。

^c 2003/04年的数额包括科威特政府提供的价值为25 000美元的捐助。

2. 特遣队所属装备：主要装备和自我维持

4. 2003年7月1日至2004年6月30日期间所需资源总额中所列用于主要装备和自我维持的经费如下：

类别	数额 (千美元)
主要设备	413.8
自我维持	-
总计	413.8

B. 人力资源

1. 军事和警务人员

	核定 (2002/03)	拟议 (2003/04)	净增减
军事观察员	195	198	3
军事特遣队	904	909	5

2. 文职人员

	国际工作人员										
	USG -ASG	D-2 -D-1	P-3 -P-4	P-3 -P-1	外勤 事务	一般 事务	警卫 事务	小计	国家工 作人员	联合国 志愿人员	共计
部队指挥官											
办公室											
核定 2002/03	1	1	4	1	-	3	-	10	12	-	22
拟议 2003/04	1	2	4	1	-	3	-	11	11	-	22
行政司											
核定 2002/03	-	1	4	4	43	5	-	57	156	-	213
拟议 2003/04	-	1	4	5	45	5	-	60	164	-	224
共计											
核定 2002/03	1	2	8	5	43	8	-	67	168	-	235
拟议 2003/04	1	3	8	6	45	8	-	71	175	-	246
净增减	-	1	-	1	2	-	-	4	7	-	11

三. 差额分析¹

基准

本节介绍了依照下列四个标准类别包含的具体标准选择办法所列每一资源差额的单一最重要促成因素：

- **任务**：由任务规模或范围方面的变化或完成任务产生的预期成绩方面的变化所造成的差额；
- **外部因素**：由联合国以外的当事方或局势造成的差额；
- **费用参数**：由联合国条例、规则和政策造成的差额；
- **管理**：为了以更有成效（例如重新制订优先目标或增加特定的产出）或更有效率（例如采取措施减少人员或业务投入，同时维持同等数量的产出）的方式取得计划成果而采取的管理行动造成的差额，以及（或）因与业绩有关的问题（如低估了完成一定数量的产出所需的费用或投入数量，或招聘延迟）产生的差额。

差额

军事观察员	2 655.0 美元	74.6%
--------------	------------	-------

- **费用参数：特派任务生活津贴方面的变化**

5. 额外所需的资源是因为自 2002 年 4 月 1 日起，将非军事区的特派任务生活津贴标准从每天 40 美元上调为每天 77 美元。

6. 费用估计数计及将军事观察员人数从 195 人增至 198 人。增加的观察员将促进通信和信息技术、交通和工程支助各科中军事和文职部门的融合。

差额

军事特遣队	(615.0 美元)	(4.0%)
--------------	------------	--------

- **管理：减少投入并维持产出**

7. 所需经费降低是因为减少了用于特遣队所属装备的支付款，原因是部分装备将在本概算所涉财政期间之前全部偿还。

8. 费用估计数计及军事特遣队数量从 904 支增加到 909 支，其中包括一位航空安全干事和四名合格的救生地勤人员。这一增加依据的是总部的航空安全干事在于 2002 年 2 月前往伊科观察团出差后提出的建议，其中包括加强观察团航空作业的防火应对和防火安全措施。

¹ 资源差额以千美元为单位。

差额

国际工作人员	(44.6 美元)	(0.6%)
---------------	-----------	--------

- 管理：减少投入但保持同样的产出**

9. 所需经费减少，是因为要使薪金和一般人事费估计数与观察团工作人员的实际人数取得一致，这种情况是由于所填补的员额少于已核定的员额。

10. 有关费用估计数包括需要增设四个员额，将员额配置部分从 67 人增至 71 人。提议增加以下四个国际员额：(a) 要求设立一个 D-1 职等的员额，担任部队副指挥官，负责确保联合国对部队行使更有效的行动指挥和控制，并在军事指挥官因休假或公务缺席时正式代理军事指挥官；(b) P-2 职等的副主任工程师员额，这是履行此项职责的现有外勤事务员额的改划；(c) 外勤事务职等的空中作业助理，替代以前履行此类职责的军事人员，以便使观察团行政部门能在质和量上对在科威特市执行日常空中作业任务进行监督和监测；以及(d) 外勤事务职等的燃料小组助理，该员额负责观察团汽油、机油和润滑油产品的订购、使用和会计的管理，并将有助于加强管理控制和减少浪费。

差额

国家工作人员	(522.7 美元)	(6.8%)
---------------	------------	--------

- 管理：减少投入并保持同样的产出**

11. 国家工作人员费用较低的估计数是将低一级的薪级表用作预计形式得出的，这样更准确地反映了观察团中的工作人员人数。

12. 费用估计数包括需增设七个员额，将员额配置部分从 168 人增至 175 人。提议增设下列七个员额：(a) 工程科中的三个员额，以便为以沃尔拜岛为基地的巡逻艇提供适当的保养支助；(b) 通信科中的一个索具操纵工员额，该人负责观察团所在地区通讯塔的维护工作；(c) 信息技术科中的一个员额，以达到计划安装新的信息技术系统所需的业已提高的系统安全标准；(d) 用以补充现有工作人员的一个员额，以履行防火安全职责；以及(e) 空中业务科中的一个员额，以便能协助履行 24 小时的调度职责。

差额

一般临时助理人员	25.0 美元	-
-----------------	---------	---

- 管理：额外投入但保持同样的产出**

13. 此项拨款涉及需要临时聘用国家工作人员，担任伊拉克境内的翻译和司机职务。

	差额	
公务旅行	74.4 美元	60.9%

- 管理：增加产出和投入**

14. 需要增加所需经费，用于工作人员从总部到观察团的公务旅行，以便在执行银河和水星系统、声音/传真数据加密并改进外地资产管制系统方面提供技术支持和援助。

	差额	
设施和基础结构	587.8 美元	14.6%

- 管理：增加产出和投入**

15. 需要增加所需经费，以便购置一批 21 个发电机的供应品，以替代将要注销的发电机，并提供因经常性的动力故障而需要的备用发电机。

	差额	
空运	117.2 美元	3.7%

- 外部因素：市场价格水平的变动**

16. 增加的所需经费主要是由于责任保险费升高。

	差额	
通信	677.0 美元	58.0%

- 管理：增加产出和投入**

17. 需要增加所需经费，用于建造备用的自立式通讯塔，以确保不间断的通讯服务。

	差额	
信息技术	560.7 美元	83.7%

- 管理：增加产出和投入**

18. 需要增加所需经费，以通过更换设备改进观察团的信息技术基础设施，并加强系统安全。

	差额	
医疗	5.6 美元	14.4%

- 管理：增加产出和投入**

19. 需要增加所需经费，以更换老旧的设备并购置新的理疗设备。

	差额	
特殊设备	(47.2 美元)	(100.0%)

- 管理：技术投入但保持同样的产出

20. 观察团预计此项下无需经费。

四. 有待大会采取的行动

21. 在伊科观察团的经费筹措方面，有待大会采取的行动是：

(a) 批准数额为 53 979 100 美元的款项，用作 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日 12 个月期间的观察团维持费。其中三分之二，即净额 34 615 533 美元，将由科威特政府的自愿捐款提供；

(b) 视安全理事会关于中止或继续维持伊科观察团业务的决定而定，按每月费率 1 613 630 美元计算分摊拨款余额 19 363 567 美元。

